

قطاع تنمية الاتصالات

دليل المندوبين



دليل المندوبين إلى قطاع تنمية الاتصالات

المندوبون الجدد - معلومات أولية

الحساب في خدمة تبادل معلومات الاتصالات (TIES): تحتاجون إلى التسجيل إلكترونياً من أجل الحصول على حساب في خدمة تبادل معلومات الاتصالات (TIES) التي يوفرها الاتحاد للنفاد إلى وثائق الاجتماعات وموارد الشبكة الأخرى الضرورية لعملكم.

لمعرفة المزيد، يرجى زيارة الموقع www.itu.int/TIES.

الموقع الإلكتروني لقطاع تنمية الاتصالات: يُعدّ الموقع الإلكتروني لقطاع تنمية الاتصالات

بوابة لجميع المنشورات والمعلومات والموارد الخاصة بنا. <https://www.itu.int/ar/ITU-D/Pages/default.aspx>

أقل البلدان نمواً: رهنأ بالموارد المالية المتاحة، يجوز تقديم عدد محدود من المنح للمندوبين من أقل البلدان نمواً (LDC) والبلدان النامية التي يقل فيها الناتج المحلي الإجمالي (GDP) للفرد عن 2 000 دولار أمريكي، مع إيلاء الأولوية لأقل البلدان نمواً. وبغية طلب استمارة للحصول على منحة، يتعين على المشاركين التسجيل أولاً في اجتماع معين إلكترونياً ووضع علامة في المربع المناسب في استمارة التسجيل. ويجب تقديم استمارة طلب المنحة الموقعة والمعتمدة في موعد لا يتجاوز الموعد النهائي لكل اجتماع. وترد معلومات إضافية في المواقع الإلكترونية للاجتماعات. ويمكن أيضاً الاتصال من خلال العنوان fellowships@itu.int و <https://www.itu.int/net4/ITU-D/CDS/sg/index.asp?lg=4&sp=2018&stg>.

زيارة الاتحاد الدولي للاتصالات

طرق الوصول إلى مقرّ الاتحاد يمكن الاطلاع عليها في العنوان التالي: <https://www.itu.int/ar/delegates-corner/Pages/togeneva.aspx>. ويشمل مقر الاتحاد ثلاثة مبانٍ متصلة هي مبنى مونريان ومبنى البرج ومبنى فاراميه. ويتوفر مخطط لافتات للتنقل في هذه المباني على العنوان <https://www.itu.int/en/delegates-corner/Documents/ITU%20Circulation%20Plan.pdf>.

ويحتاج المندوب للدخول إلى هذه المباني إلى بطاقة خاصة يمكن الحصول عليها من مكتب التسجيل بمبنى مونريان للاتحاد. توزيع قاعات الاجتماع: تظهر التفاصيل المتعلقة بمواقع قاعات الاجتماع على الشاشات الموجودة في أرجاء مباني مقر الاتحاد ويمكن الحصول عليها من خلال العنوان: www.itu.int/events.

خدمة واي فاي (Wi-Fi): يمكن التوصل بشبكة الاتحاد اللاسلكية الخاصة بالمندوبين "ITUwifi" بإدخال رمز الأمن التالي: itu@GVA1211. وترد معلومات إضافية في الموقع الإلكتروني: <https://www.itu.int/en/ties-services/Pages/default.aspx>.



يرجى مراعاة الجوانب البيئية قبل طباعة هذا التقرير.

© الاتحاد الدولي للاتصالات 2018

جميع الحقوق محفوظة. لا يجوز نسخ أي جزء من هذا المنشور بدون تصريح كتابي مسبق من الاتحاد الدولي للاتصالات.

إنه لمن دواعي سروري أن أعرض هذا الدليل للمندوبين، الذي يتضمن تاريخ وأدوار وعمل قطاع تنمية الاتصالات (ITU-D)، والمؤتمر العالمي لتنمية الاتصالات (WTDC)، والفريق الاستشاري لتنمية الاتصالات (TDAG)، ولجان دراسات قطاع تنمية الاتصالات.

يسترشد عملنا في قطاع تنمية الاتصالات أساساً بقرارات المؤتمرات العالمية لتنمية الاتصالات. ولعام 2018 أهمية خاصة في هذا الصدد، حيث باشرنا دورة عمل جديدة لتنفيذ نتائج المؤتمر العالمي لتنمية الاتصالات لعام 2017 (WTDC-17)، الذي عُقد في بوينس آيرس، الأرجنتين، في الفترة من 9 إلى 20 أكتوبر 2017، تحت عنوان "تكنولوجيا المعلومات والاتصالات من أجل تحقيق أهداف التنمية المستدامة" (ICT 4SDGs).

وتشمل بعض النتائج إعلان بوينس آيرس؛ ومساهمة قطاع تنمية الاتصالات في الخطة الاستراتيجية للاتحاد للفترة 2020-2023؛ وخطة عمل بوينس آيرس التي تشمل البرامج، والمبادرات الإقليمية، وقرارات وتوصيات جديدة ومراجعة، ومسائل جديدة ومراجعة لكي تدرسها لجنتنا دراسات قطاع تنمية الاتصالات في الفترة 2018-2021.

يعزز إعلان بوينس آيرس الدعم السياسي لرسالة الاتحاد وأهدافه الاستراتيجية في مجال التنمية. وهو يؤكد كيف أن الاتصالات/تكنولوجيا المعلومات والاتصالات (ICT) القابلة للنفذ الشامل والأمنة والميسورة التكلفة للجميع تشكل إسهاماً أساسياً في تحقيق خطوط عمل القمة العالمية لمجتمع المعلومات (WSIS) وخطة التنمية المستدامة لعام 2030.

وستكون الأهداف الأربعة لمساهمة قطاع تنمية الاتصالات في الخطة الاستراتيجية للاتحاد المرشد الاستراتيجي لنا في تنفيذ الإعلان، بينما ستحدد خطة عمل بوينس آيرس عملنا اليومي. وستجري تجزئة المبادرات الإقليمية الخمسة التي اعتمدها لكل منطقة إلى مشاريع ملموسة من شأنها إحداث فرق في حياة الناس على أرض الواقع.

وكما أكد المؤتمر العالمي لتنمية الاتصالات لعام 2017 (WTDC-17)، ينبغي أن يرافق التغيير التكنولوجي والفرص الجديدة والمبتكرة التي توفرها الاتصالات/تكنولوجيا المعلومات والاتصالات اتخاذ قرارات طموحة وتدابير ترمي إلى الحد من الفقر وعدم المساواة وتعزيز حماية كوكبنا، وجميعها مجالات ذات أهمية حاسمة بالنسبة إلى تقدم البشرية.

وبفضل التزام الدول أعضاء وأعضاء القطاع، فقد أصبح قطاع تنمية الاتصالات خلال السنوات الخمس وعشرين الأخيرة من إنشائه منصةً محيطةً وقويةً لدعم التنمية مع إضفاء بُعد إنساني على تكنولوجيا المعلومات والاتصالات. وأتطلع للعمل مع جميع الأعضاء لدينا وشركائنا من أجل تنفيذ نتائج المؤتمر العالمي لتنمية الاتصالات لعام 2017 (WTDC-17)، وبذلك نساهم في تحقيق خطة التنمية المستدامة لعام 2030 وفي الاقتصاد الرقمي.



براهيم سانو

مدير مكتب تنمية الاتصالات

جدول المحتويات

iii	تمهيد
1	1 ما هو الاتحاد الدولي للاتصالات؟
1	2 قطاع تنمية الاتصالات
1	1.2 التسلسل التاريخي
2	2.2 الوظائف
3	3.2 الأعضاء
4	3 المؤتمر العالمي لتنمية الاتصالات
4	1.3 ما هو المؤتمر العالمي لتنمية الاتصالات؟
4	1.1.3 المقاصد والغايات
4	2.1.3 التسلسل التاريخي
5	2.3 مراحل العمل الهامة بعد المؤتمر WTDC-17
5	1.2.3 إعلان بوينس آيرس
6	2.2.3 مساهمة قطاع تنمية الاتصالات في الخطة الاستراتيجية للاتحاد للفترة 2020-2023
8	3.2.3 خطة عمل بوينس آيرس
11	3.3 من يشارك في المؤتمر العالمي لتنمية الاتصالات؟
11	4.3 كيف يعمل المؤتمر العالمي لتنمية الاتصالات
11	1.4.3 اللجان والأفرقة
12	2.4.3 النفاذ إلى الوثائق
12	3.4.3 تقديم المساهمات
12	4 الفريق الاستشاري لتنمية الاتصالات
12	1.4 ما هو الفريق الاستشاري لتنمية الاتصالات؟
12	1.1.4 التسلسل التاريخي
13	2.1.4 ولاية الفريق الاستشاري لتنمية الاتصالات
13	3.1.4 المقاصد والغايات
14	4.1.4 المشاركة في الاجتماعات
14	5.1.4 النفاذ إلى الوثائق
14	6.1.4 تقديم المساهمات
15	7.1.4 مكتب الفريق الاستشاري لتنمية الاتصالات
15	5 لجان دراسات قطاع تنمية الاتصالات
15	1.5 لمحة عامة
15	1.1.5 التسلسل التاريخي
15	2.1.5 ما هي لجان دراسات قطاع تنمية الاتصالات؟
15	3.1.5 المقاصد والغايات

16	2.5	الانضمام إلى لجنتي دراسات قطاع تنمية الاتصالات
16	3.5	سير الأعمال ونطاق العمل
16	1.3.5	النصوص الرئيسية التي تنظم عمل لجنتي دراسات قطاع تنمية الاتصالات
17	2.3.5	الاختصاصات
17	3.3.5	المسائل التي تتناولها لجنتنا دراسات قطاع تنمية الاتصالات
18	4.5	كيف تعمل لجنتي دراسات تنمية قطاع الاتصالات
18	1.4.5	الأفرقة المختلفة
18	2.4.5	الأدوار ضمن الأفرقة المختلفة
20	5.5	نتائج عمل لجنتي الدراسات
20	1.5.5	ما هي نتائج الدراسات الخاصة بهما؟
20	2.5.5	كيف يتم اعتماد النتائج؟
22	3.5.5	مساهمات الأعضاء
22	4.5.5	التقارير
22	5.5.5	النفاز إلى الوثائق
22	6.5.5	تقديم المساهمات

23 الملحقات

23 الملحق I: تشكيل مكتب الفريق الاستشاري لتنمية الاتصالات (2018-2021)

24 الملحق II: تشكيل لجنتي دراسات قطاع تنمية الاتصالات (2018-2021)

26 الملحق III: المسائل المسندة إلى لجنتي الدراسات 1 و 2 لقطاع تنمية الاتصالات (2018-2021)

1 ما هو الاتحاد الدولي للاتصالات؟

الاتحاد الدولي للاتصالات (ITU) هو وكالة الأمم المتحدة المتخصصة في مجال الاتصالات وتكنولوجيا المعلومات والاتصالات (ICT) ومقره في جنيف، سويسرا.

أنشئ الاتحاد الدولي للاتصالات في عام 1865، وهو منظمة حكومية دولية تتمتع فيها الحكومات (الدول الأعضاء) والقطاع الخاص (أعضاء القطاعات) بحقوق وواجبات معرّفة تعريفاً واضحاً وتعمل معاً لتنسيق تشغيل شبكات الاتصالات وخدماتها وتعزيز تنمية تكنولوجيا الاتصالات في العالم.

ويلتزم الاتحاد الدولي للاتصالات بتحسين حياة الناس وجعل العالم مكاناً أفضل من خلال استخدام الاتصالات/تكنولوجيا المعلومات والاتصالات. وحالياً تتكون مجموعة أعضائه من 193 بلداً وحوالي 800 كيان من كيانات القطاع الخاص والمؤسسات الأكاديمية.

وتشمل أنشطة الاتحاد ثلاثة مجالات رئيسية منظمة في ثلاثة قطاعات:

- قطاع الاتصالات الراديوية (ITU-R)؛
- قطاع تقييس الاتصالات (ITU-T)؛
- قطاع تنمية الاتصالات (ITU-D).

يؤدي قطاع الاتصالات الراديوية (ITU-R) دوراً حيوياً في إدارة موارد طيف الترددات الراديوية والمدارات الساتلية على الصعيد العالمي، وتمثل رسالته في ضمان استعمالها الرشيد والمنصف والفعال والاقتصادي في جميع خدمات الاتصالات الراديوية.

ويوفر قطاع تقييس الاتصالات (ITU-T) محفلاً فريداً تعمل فيه دوائر الصناعة والحكومات معاً على تعزيز وضع واستعمال معايير دولية تسمح بالتشغيل البيني وغير تمييزية وتقوم على الطلب (وتعرف بتوصيات قطاع تقييس الاتصالات).

ويقوم قطاع تنمية الاتصالات (ITU-D) بتعزيز التعاون والتضامن الدوليين في مجال تقديم المساعدة التقنية واستحداث وتطوير وتحسين معدات وشبكات الاتصالات/تكنولوجيا المعلومات والاتصالات في البلدان النامية.

2 قطاع تنمية الاتصالات

1.2 التسلسل التاريخي

أنشأ مؤتمر المندوبين المفوضين الإضافي الذي عُقد في جنيف قطاع تنمية الاتصالات في ديسمبر 1992. وقرر مؤتمر المندوبين المفوضين الذي عُقد في نيس، فرنسا، في 1989 أن هيكل وأساليب عمل الاتحاد تحتاج إلى مراجعة للاستجابة بشكل أفضل للعولمة وتحرير أسواق الاتصالات. وفي ضوء هذا القرار، أنشئت لجنة رفيدة المستوى لبحث السبل التي يمكن أن ينتهجها الاتحاد للتصدي بفعالية للتحديات الناجمة عن تغير بيئة الاتصالات. وأوصت اللجنة في تقريرها بعنوان "غد الاتحاد الدولي للاتصالات: تحديات التغيير"، بوجود تنظيم العمل الجوهري للاتحاد في ثلاثة قطاعات: الاتصالات الراديوية والتقييس والتنمية.

واعتمد مؤتمر المندوبين المفوضين الإضافي في 1992 هذه التوصيات، ما أدى إلى ترشيد عمل الاتحاد ضمن ثلاثة قطاعات: قطاع الاتصالات الراديوية (ITU-R)، وقطاع تقييس الاتصالات (ITU-T)، وقطاع تنمية الاتصالات (ITU-D).

في إطار هذا الهيكل الجديد، أصبح مكتب تنمية الاتصالات (BDT)، الذي أنشأه مؤتمر المندوبين المفوضين الذي عقد في نيس في عام 1989، الذراع التنفيذي لقطاع تنمية الاتصالات، متولياً مسؤوليات متنوعة بدءاً من الإشراف على البرامج وإسداء المشورة التقنية وصولاً إلى جمع المعلومات المتصلة بتنمية الاتصالات وتجهيزها ونشرها.

2.2 الوظائف

يعمل قطاع تنمية الاتصالات من خلال:

- المؤتمرات العالمية والإقليمية لتنمية الاتصالات؛
- الفريق الاستشاري لتنمية الاتصالات؛
- لجان دراسات تنمية الاتصالات؛
- مكتب تنمية الاتصالات برئاسة مدير منتخب.

ويكلف قطاع تنمية الاتصالات، ضمن حدود دائرة اختصاصه المحدد، بأداء مسؤولية الاتحاد المزدوجة بصفته وكالة متخصصة للأمم المتحدة وبصفته وكالة منفذة تقوم بتنفيذ المشاريع في إطار المنظومة الإنمائية للأمم المتحدة أو بموجب ترتيبات أخرى للتمويل، وذلك لتسهيل تنمية الاتصالات وتحسينها، بما يقدمه وينظمه وينسقه من أنشطة التعاون والمساعدة التقنيين.

ويرد هذا الدور إلى جانب الوظائف المحددة في المادة 21 من دستور الاتحاد. وتشمل هذه الوظائف، من بين جملة أمور، العمل على:

- الارتفاع بمستوى الوعي لدى أصحاب القرار للدور الهام الذي تؤديه الاتصالات في برامج التنمية الاجتماعية والاقتصادية الوطنية، وتقديم المعلومات والمشورة بشأن الخيارات الممكنة في ميدان السياسة العامة والبنية؛
- التشجيع، خصوصاً من خلال الشراكات، على تنمية شبكات الاتصالات وخدماتها، والتوسع فيها وتشغيلها، لا سيما في البلدان النامية، مع مراعاة أنشطة الهيئات المعنية الأخرى، عن طريق تعزيز القدرات في مجالات تنمية الموارد البشرية والتخطيط والإدارة وحشد الموارد والبحث والتطوير؛
- تعزيز نمو الاتصالات بالتعاون مع المنظمات الإقليمية للاتصالات، ومع مؤسسات تمويل التنمية، العالمية منها والإقليمية، بمراقبة حالة المشاريع الداخلة في برنامجه للتنمية حتى يضمن حسن تنفيذها؛
- تنشيط حشد الموارد لتوفير المساعدة في ميدان الاتصالات للبلدان النامية، بتشجيع إقرار سقوف ائتمانية تفضيلية مؤقتة، والتعاون مع مؤسسات التمويل والتنمية، العالمية منها والإقليمية؛
- ترويج وتنسيق برامج ترمي إلى تسريع نقل التكنولوجيا المناسبة لصالح البلدان النامية، في ضوء التغيرات والتطورات التي تطرأ على شبكات البلدان المتقدمة؛
- تشجيع مشاركة دوائر الصناعة في تنمية الاتصالات في البلدان النامية، وتقديم المشورة لاختيار التكنولوجيا المناسبة ونقلها؛

- تقديم المشورة، وإجراء الدراسات أو رعايتها، عند اللزوم، بشأن المسائل التقنية والاقتصادية والمالية والإدارية والتنظيمية ومسائل السياسة العامة، بما في ذلك دراسات مشاريع خاصة في ميدان الاتصالات.

3.2 الأعضاء

يوجد لدى قطاع تنمية الاتصالات أربعة أنواع من الأعضاء:

الدول الأعضاء

تعتبر إدارات جميع الدول الأعضاء أعضاء لها الحق في قطاع تنمية الاتصالات. وتعتبر الدولة عضواً في الاتحاد وفقاً للمادة 2 من دستور الاتحاد. وبإمكان الدول الأعضاء المشاركة بدون تكلفة محددة بخلاف مساهمتها السنوية في الاتحاد. وتحدد وحدة المساهمة السنوية حالياً للدول الأعضاء بمبلغ 318 000 فرنك سويسري. ويتفاوت عدد وحدات المساهمات التي تدفعها كل دولة من الدول الأعضاء.

أعضاء القطاع

إن أعضاء القطاع هم:

- أي وكالة تشغيلية معترف بها أو منظمة علمية أو صناعية أو مؤسسة مالية أو إنمائية أو أي كيان آخر يعالج مسائل الاتصالات التي توافق عليها الدولة العضو المعنية.
- المنظمات الإقليمية أو غيرها من منظمات الاتصالات الدولية.

وعلى خلاف القطاعات الأخرى، يمكن لأعضاء قطاع تنمية الاتصالات المشاركة في أنشطة لجان الدراسات التابعة لقطاع تنمية الاتصالات بفئة من مساهمات أقل من 1/2 وحدة. وتتاح للدول الأعضاء في قطاع تنمية الاتصالات إمكانية اختيار رُبع الوحدة أو ثمن الوحدة. وتخصص الفئة الدنيا البالغة 1/16 من الوحدة لأعضاء القطاعات من البلدان النامية.

والياً يبلغ الحد الأدنى للرسوم السنوية التي يدفعها عضو من أعضاء القطاع من البلدان النامية 3 975 فرنكاً سويسرياً، و 7 950 فرنكاً سويسرياً لأعضاء القطاع من البلدان المتقدمة.

المنتسبون

للأعضاء المنتسبين الحق فقط في المشاركة في أعمال لجنة دراسات واحدة مختارة وأفرقتها الفرعية. والياً يبلغ الحد الأدنى للرسوم السنوية 3 975 فرنكاً سويسرياً للأعضاء المنتسبين من البلدان المتقدمة و 1 997,50 فرنك سويسري للأعضاء المنتسبين من البلدان النامية.

الهيئات الأكاديمية

تضم الهيئات الأكاديمية الكليات والمعاهد والجامعات ومؤسسات البحث المرتبطة بها المعنية بتنمية الاتصالات/تكنولوجيا المعلومات والاتصالات التي ترغب في المشاركة في اجتماعات الفريق الاستشاري لتنمية الاتصالات (TDAG)، ولجان الدراسات التابعة لقطاع تنمية الاتصالات، والحلقات الدراسية وورش العمل وأفرقة العمل. وتبلغ حالياً قيمة الحد الأدنى للرسوم السنوية 3 975 فرنكاً سويسرياً للكيانات المنتسبة إلى البلدان المتقدمة، و 1 987,50 فرنكاً سويسرياً للكيانات من البلدان النامية.

لمعرفة المزيد عن عضوية قطاع تنمية الاتصالات، يُرجى زيارة الموقع
<https://www.itu.int/ar/ITU-D/Membership/Pages/default.aspx>

3 المؤتمر العالمي لتنمية الاتصالات

1.3 ما هو المؤتمر العالمي لتنمية الاتصالات؟

يعتبر المؤتمر العالمي لتنمية الاتصالات (WTDC)، الذي يُعقد كل أربع سنوات، منصة رفيعة المستوى للدول الأعضاء لوضع الأولويات والاستراتيجيات وخطط العمل لتوجيه عمل قطاع تنمية الاتصالات خلال فترة السنوات الأربع التالية. ويُعدُّ المؤتمر العالمي لتنمية الاتصالات خدمة مباشرة للأعضاء حيث يوفر محفلاً بارزاً ورفيع المستوى للمناقشة وتبادل المعلومات والتوصل إلى توافق في الآراء بشأن القضايا التقنية وقضايا السياسة ذات الصلة بتنمية الاتصالات/تكنولوجيا المعلومات والاتصالات (ICT).

وقبل كل مؤتمر عالمي لتنمية الاتصالات، ينظم مكتب تنمية الاتصالات، ضمن الحدود المالية، اجتماعاً إقليمياً تحضيرياً (RPM) لكل منطقة من المناطق الست لقطاع تنمية الاتصالات، وهي إفريقيا والأمريكتان والدول العربية وآسيا والمحيط الهادئ وكونمولث الدول المستقلة (CIS) وأوروبا. والاجتماعات الإقليمية التحضيرية هي خدمات مباشرة للأعضاء والهدف من تنظيمها تحقيق مزيد من التنسيق الإقليمي وإشراك الأعضاء في وقت مبكر في عملية التحضير للمؤتمر العالمي لتنمية الاتصالات.

ويسبق كل اجتماع إقليمي تحضيري منتدى إقليمي للتنمية يستغرق يوماً واحداً. وتتيح المنتديات الإقليمية للتنمية آلية لإقامة حوار رفيع المستوى بين مكتب تنمية الاتصالات (BDT) وصانعي القرارات لدى الدول الأعضاء في الاتحاد وأعضاء القطاع. وهي بمثابة منصة لتقييم التوجهات الاستراتيجية التي يمكن أن يكون لها أثر على خطة العمل الإقليمية لمكتب تنمية الاتصالات في الفترة الفاصلة بين المؤتمرات العالمية لتنمية الاتصالات (WTDC).

1.1.3 المقاصد والغايات

ينظم الاتحاد الدولي للاتصالات، من خلال مكتب تنمية الاتصالات، مؤتمراً عالمياً لتنمية الاتصالات في الفترة الواقعة بين مؤتمري المندوبين المفوضين. وتتيح المؤتمرات العالمية لتنمية الاتصالات (WTDC) الفرصة للأعضاء لمناقشة آخر اتجاهات تنمية الاتصالات/تكنولوجيا المعلومات والاتصالات وتحديد أولويات قطاع تنمية الاتصالات (ITU-D) في الفترة الواقعة بين مؤتمري عالميين لتنمية الاتصالات. كما تتيح هذه المؤتمرات الفرصة لمقارنة المبادرات التي وُضعت على الصعيد الإقليمي خلال العملية التحضيرية للمؤتمر العالمي لتنمية الاتصالات ودمجها ضمن الجهود والخطط الإنمائية على الصعيد العالمي.

2.1.3 التسلسل التاريخي

قرر مؤتمر المندوبين المفوضين للاتحاد، الذي عقد عام 1982 في نيروبي، كينيا، إنشاء "لجنة دولية مستقلة معنية بتنمية الاتصالات على نطاق العالم" للتوصية بالسبل التي يمكن انتهاجها لتحفيز توسيع نطاق الاتصالات في جميع أنحاء العالم. وقد بدأت اللجنة عملها في عام 1983 برئاسة السير دونالد ميتلاند. وفي ديسمبر 1984، نشرت استنتاجاتها في تقرير بعنوان "الحلقة المفقودة" - ويعرف أيضاً باسم "تقرير ميتلاند" على اسم رئيس اللجنة. ويُظهر التقرير،

الذي قُدِّم إلى الأمين العام للاتحاد في يناير 1985، كيف يرتبط النفاذ إلى الاتصالات بالنمو الاقتصادي - كما أنه يسترعي الاهتمام الدولي بالاختلال الكبير في التوازن في هذا النفاذ بين البلدان المتقدمة والبلدان النامية.

حدا تقرير "الحلقة المفقودة" بالاتحاد، في مايو 1985، إلى عقد "المؤتمر العالمي الأول لتنمية الاتصالات" في أروشا، تنزانيا. وكان الغرض من هذا المؤتمر جمع أعضاء الاتحاد، ويفضل على المستوى الوزاري، لدراسة وتبادل الآراء بشأن الكثير من جوانب التقرير التي يترتب عليها آثار على السياسات العامة الوطنية للحكومات، وإيجاد سبل عملية لتنفيذ التوصيات ذات الصلة، ومناقشة مجموعة من القضايا المتعلقة بتنمية الاتصالات، لا سيما في المناطق النامية من العالم. وبعد مناقشة مكثفة، أقر المؤتمر الاستنتاجات والتوصيات الواردة في تقرير "الحلقة المفقودة" واعتمد بالإجماع "إعلان أروشا بشأن تنمية الاتصالات العالمية".

ولاستعراض التقدم المحرز في تنمية الاتصالات منذ نشر تقرير "الحلقة المفقودة"، عُقد المؤتمر العالمي لتنمية الاتصالات التالي (WTDC-94) في بوينس آيرس، الأرجنتين، في الفترة من 21 إلى 29 مارس 1994.

وحدد المؤتمر العالمي لتنمية الاتصالات لعام 1994 (WTDC-94) الغايات والأهداف ووضع رؤية مشتركة واستراتيجيات لتحقيق تنمية متوازنة للاتصالات بحلول نهاية القرن العشرين وما بعده؛ وانشأ لجنتي الدراسات 1 و2 لقطاع تنمية الاتصالات ووضع خطة عمل - خطة عمل بوينس آيرس (BAAP) - لتحويل الغايات والأهداف التي اتفق عليها إلى برنامج عمل ملموس ينفذ خلال أربع سنوات (1994-1998).

وعقدت المؤتمرات العالمية التالية لتنمية الاتصالات على النحو التالي:

- المؤتمر العالمي لتنمية الاتصالات لعام 1998 (WTDC-98)، فاليئا، مالطة، 23 مارس - 1 أبريل 1998.
- المؤتمر العالمي لتنمية الاتصالات لعام 2002 (WTDC-02)، إسطنبول، تركيا، 18-27 مارس 2002.
- المؤتمر العالمي لتنمية الاتصالات لعام 2006 (WTDC-06)، الدوحة، قطر، 7-15 مارس 2006.
- المؤتمر العالمي لتنمية الاتصالات لعام 2010 (WTDC-10)، حيدر آباد، الهند، 24 مايو - 4 يونيو 2010.
- المؤتمر العالمي لتنمية الاتصالات لعام 2014 (WTDC-14)، دبي، الإمارات العربية المتحدة، 30 مارس - 10 أبريل 2014.
- المؤتمر العالمي لتنمية الاتصالات لعام 2017 (WTDC-17)، بوينس آيرس، الأرجنتين، 9-20 أكتوبر 2017.

2.3 مراحل العمل الهامة بعد المؤتمر WTDC-17

عُقد المؤتمر العالمي لتنمية الاتصالات لعام 2017 (WTDC-17) في أكتوبر 2017 في بوينس آيرس، الأرجنتين، بعد 23 سنة. وكان موضوعه "تكنولوجيا المعلومات والاتصالات من أجل تحقيق أهداف التنمية المستدامة" (SDGs ④ ICT). وقد اجتذب المؤتمر 1 368 مشاركاً من 134 دولة عضواً، و62 عضواً في قطاع تنمية الاتصالات، و10 هيئات أكاديمية، وعدداً من المراقبين من الأمم المتحدة ووكالاتها المتخصصة. وقد حدد المؤتمر WTDC-17 التوجهات المستقبلية لقطاع تنمية الاتصالات ومكتب تنمية الاتصالات كما هو موجز في مراحل العمل الهامة أدناه.

1.2.3 إعلان بوينس آيرس

يسلِّط إعلان بوينس آيرس الضوء على الاستنتاجات والأولويات الرئيسية التي خرج بها المؤتمر العالمي لتنمية الاتصالات لعام 2017 ويعزز الدعم السياسي لرسالة الاتحاد في مجال التنمية وأهدافه الاستراتيجية. ويؤكد الإعلان

جملة أمور من بينها كيف أن الاتصالات/تكنولوجيا المعلومات والاتصالات القابلة للنفذ الشامل والأمنة والميسورة التكلفة للجميع تشكل إسهاماً أساسياً في تحقيق خطوط عمل القمة العالمية لمجتمع المعلومات (WSIS) وخطة التنمية المستدامة لعام 2030 وتطور مجتمع المعلومات العالمي والاقتصاد الرقمي.

2.2.3 مساهمة قطاع تنمية الاتصالات في الخطة الاستراتيجية للاتحاد للفترة 2020-2023

تشمل الخطة الاستراتيجية لقطاع تنمية الاتصالات أربعة أهداف والنتائج والنواتج ذات الصلة التي اعتمدها المؤتمر العالمي لتنمية الاتصالات لعام 2017 كجزء من الخطة الاستراتيجية للاتحاد للفترة 2020-2023. وتتوافق هذه الأهداف (انظر أدناه) مع الدور الذي يؤديه الاتحاد في إطار القمة العالمية لمجتمع المعلومات (WSIS)، ومع برنامج التوصيل في 2020 الذي أقره أعضاء الاتحاد بموجب القرار 200 (بوسان، 2014) لمؤتمر المندوبين المفوضين.

وتقدم النتائج دلالة على تحقيق الأهداف. أما النواتج فهي كل ما يعده قطاع تنمية الاتصالات من منتجات وخدمات ويقدمه للأعضاء من خلال إطار التنفيذ المتفق عليه في خطة عمل بوينس آيرس.

الأهداف والنواتج

الهدف 1 - التنسيق: تعزيز التعاون الدولي والاتفاق بشأن مسائل تنمية الاتصالات/تكنولوجيا المعلومات والاتصالات.

النواتج

- 1.1 المؤتمر العالمي لتنمية الاتصالات (WTDC)، والتقارير النهائي للمؤتمر العالمي لتنمية الاتصالات.
 - 2.1 الاجتماعات الإقليمية التحضيرية (RPM)، والتقارير النهائية للاجتماعات الإقليمية التحضيرية.
 - 3.1 الفريق الاستشاري لتنمية الاتصالات (TDAG)، وتقارير الفريق الاستشاري لتنمية الاتصالات إلى مدير مكتب تنمية الاتصالات والمؤتمر العالمي لتنمية الاتصالات (WTDC).
 - 4.1 لجان الدراسات، ومبادئ توجيهية وتوصيات وتقارير لجان الدراسات.
 - 5.1 منصات للتنسيق الإقليمي بما في ذلك المنتديات الإقليمية للتنمية (RDF).
 - 6.1 تنفيذ مشاريع وخدمات لتنمية الاتصالات/تكنولوجيا المعلومات والاتصالات متعلقة بالمبادرات الإقليمية.
- الهدف 2 - بنية تحتية حديثة وأمنة للاتصالات/تكنولوجيا المعلومات والاتصالات:** تعزيز تنمية البنية التحتية والخدمات بما في ذلك بناء الثقة والأمن في استخدام الاتصالات/تكنولوجيا المعلومات والاتصالات.

النواتج

- 1.2 منتجات وخدمات بشأن البنية التحتية والخدمات الخاصة بالاتصالات/تكنولوجيا المعلومات والاتصالات والنطاق العريض اللاسلكي والثابت وتوصيل المناطق الريفية والمناطق النائية، وتحسين التوصيلية الدولية، وسد الفجوة الرقمية في مجال التقييس، والمطابقة وقابلية التشغيل البيئي، وإدارة الطيف ومراقبته وإدارة موارد الاتصالات بفعالية وكفاءة واستعمالها على الوجه الأمثل ضمن ولاية الاتحاد والانتقال إلى الإذاعة الرقمية مثل الدراسات التقييمية والمنشورات وورش العمل والمبادئ التوجيهية وأفضل الممارسات.
- 2.2 منتجات وخدمات من أجل بناء الثقة والأمن في استخدام الاتصالات/تكنولوجيا المعلومات والاتصالات، مثل التقارير والمنشورات، والمساهمة في تنفيذ المبادرات الوطنية والعالمية.

3.2 منتجات وخدمات بشأن الحد من مخاطر الكوارث وإدارتها وبشأن الاتصالات في حالات الطوارئ، بما في ذلك تقديم المساعدة لتمكين الدول الأعضاء من التصدي لجميع مراحل إدارة الكوارث، مثل الإنذار المبكر والاستجابة والإغاثة واستعادة شبكات الاتصالات.

الهدف 3 - بيئة تمكينية: تعزيز بيئة تنظيمية وسياساتية مؤاتية للتنمية المستدامة للاتصالات/تكنولوجيا المعلومات والاتصالات.

النواتج

1.3 منتجات وخدمات بشأن السياسات العامة واللوائح التنظيمية الخاصة بالاتصالات/تكنولوجيا المعلومات والاتصالات من أجل تناسق وتماسك دولي أفضل من قبيل الدراسات التقييمية، والمنشورات الأخرى، والمنصات الأخرى لتبادل المعلومات.

2.3 منتجات وخدمات بشأن إحصاءات الاتصالات/تكنولوجيا المعلومات والاتصالات وتحليل بياناتها من قبيل التقارير البحثية وجمع البيانات الإحصائية عالية الجودة القابلة للمقارنة دولياً وتنسيقها ونشرها، ومنتديات النقاش.

3.3 منتجات وخدمات بشأن بناء القدرات وتنمية المهارات البشرية، من بينها المنصات الإلكترونية، والبرامج التدريبية عن بُعد والحضورية بغية تعزيز المهارات العملية، والمواد المتبادلة، مع مراعاة الشراكات المعقودة مع أصحاب المصلحة المعنيين بالتعليم في مجال الاتصالات/تكنولوجيا المعلومات والاتصالات.

4.3 منتجات وخدمات بشأن الابتكار في مجال الاتصالات/تكنولوجيا المعلومات والاتصالات، من قبيل تبادل المعلومات والمساعدة، عند الطلب، بشأن إعداد برنامج وطني للابتكار، وآليات لعقد الشراكات، ووضع المشاريع، والدراسات وسياسات الابتكار في مجال الاتصالات/تكنولوجيا المعلومات والاتصالات.

الهدف 4 - مجتمع رقمي شامل: دعم تطوير واستخدام الاتصالات/تكنولوجيا المعلومات والاتصالات وتطبيقاتها لتمكين الأشخاص والمجتمعات تحقيقاً للتنمية المستدامة.

النواتج

1.4 منتجات وخدمات بشأن تقديم مساعدات مركزة لأقل البلدان نمواً (LDC) والدول الجزرية الصغيرة النامية (SIDS) والبلدان النامية غير الساحلية (LLDC) والبلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقالية، لتعزيز التيسر والقدرة على تحمل تكاليف الاتصالات/تكنولوجيا المعلومات والاتصالات.

2.4 منتجات وخدمات بشأن سياسات الاتصالات/تكنولوجيا المعلومات والاتصالات التي تدعم الاقتصاد الرقمي وتطبيقات تكنولوجيا المعلومات والاتصالات والتكنولوجيات الجديدة، مثل تبادل المعلومات وسبل الدعم الرامية إلى نشرها والدراسات التقييمية ومجموعات الأدوات.

3.4 منتجات وخدمات بشأن الشمول الرقمي للنساء والفتيات والأشخاص ذوي الاحتياجات المحددة (كبار السن والشباب والأطفال والسكان الأصليين وغيرهم) مثل استراتيجيات وسياسات وممارسات زيادة الوعي بالشمول الرقمي ومجموعات أدوات تنمية المهارات الرقمية ومبادئ توجيهية ومنتديات نقاش لتبادل الممارسات والاستراتيجيات.

4.4 منتجات وخدمات بشأن الاستفادة من تكنولوجيا المعلومات والاتصالات من أجل التكيف مع تغير المناخ والتخفيف من وطأته، مثل تشجيع وضع الاستراتيجيات ونشر أفضل الممارسات بشأن رسم خرائط للمناطق المعرضة وتطوير أنظمة معلومات ومقاييس وسياسات بشأن المخلفات الإلكترونية.

3.2.3 خطة عمل بوينس آيرس

توفر خطة عمل بوينس آيرس أداة بسيطة وشاملة ووظيفية من أجل تحقيق الأهداف الاستراتيجية لقطاع تنمية الاتصالات (ITU-D). هذه الخطة، التي تتبع هيكلًا قائمًا على النتائج، تشمل برامج؛ ومبادرات إقليمية من أجل إفريقيا والأمريكتين والدول العربية وآسيا والمحيط الهادئ وكومنولث الدول المستقلة (CIS) وأوروبا، إضافةً إلى مبادئ توجيهية لتنفيذها؛ وقرارات وتوصيات جديدة ومراجعة لدعم تحقيق أهداف قطاع تنمية الاتصالات؛ ومسائل جديدة ومراجعة لكي تدرسها لجان الدراسات التابعة لقطاع تنمية الاتصالات في الفترة 2018-2021.

وتتوافق خطة عمل بوينس آيرس مع الغايات الأربع لبرنامج التوصيل في 2020 للاتحاد:

- | | |
|-----------|--|
| الغاية 1: | النمو - إتاحة وتعزيز النفاذ إلى الاتصالات/تكنولوجيا المعلومات والاتصالات وزيادة استخدامها. |
| الغاية 2: | الشمول - سد الفجوة الرقمية وتوفير النطاق العريض للجميع. |
| الغاية 3: | الاستدامة - التصدي للتحديات الناجمة عن تنمية الاتصالات/تكنولوجيا المعلومات والاتصالات. |
| الغاية 4: | الابتكار والشراكة - الاضطلاع بدور ريادي في بيئة الاتصالات/تكنولوجيا المعلومات والاتصالات المتغيرة وتحسينها والتكيف معها. |

البرامج

تعريف: توفر البرامج آلية للتنسيق بين جميع عناصر إطار التنفيذ وهي مسؤولة عن مساعدة الأعضاء في إعداد منتجات - من قبيل سياسات نموذجية ولوائح واستراتيجيات وخطط وأطر وإجراءات ومبادئ توجيهية وأدلة ومجموعات أدوات وأنظمة الإدارة لعملية التعلم؛ وآليات اقتصادية ومالية؛ وأدوات لتخطيط الشبكات والترددات وأدوات لإدارة الطيف؛ والتوجيه بشأن المطابقة واختبارات قابلية التشغيل البيئي؛ وإجراء البحوث والتحليلات للاتجاهات ذات الصلة، بما في ذلك من خلال تقارير ودراسات حالة ومؤشرات مرجعية للتقييم ومواقع إلكترونية؛ وتجميع وتبادل أفضل الممارسات والمعايير التقنية ذات الصلة؛ وتجميع البيانات والموارد ونشرها؛ وإنشاء قواعد البيانات والموارد الإلكترونية الأخرى مثل المنصات والبوابات الإلكترونية للتعلم؛ ومواد بناء القدرات - ومسؤولة كذلك عن توفير هذه المنتجات لاستعمال الأعضاء.

وتوفر البرامج إضافةً إلى ذلك خدمات للأعضاء مثل توفير بناء القدرات، والمشورة القانونية والسياساتية والتنظيمية والتقنية وتوفير منابر لتعزيز التعاون وعمليات التبادل بين الأعضاء والشركاء بشأن القضايا ذات الصلة وإذكاء الوعي بين الأعضاء بالقضايا والاتجاهات الرئيسية. ويمكن أن يستعمل الأعضاء المنتجات والخدمات التي توفرها البرامج، على صعيد وطني أو دون إقليمي أو إقليمي أو عالمي.

المبادرات الإقليمية

خلال الاجتماعات الإقليمية التحضيرية الستة التي عقدت في الفترة 2016-2017، أفصحت المناطق عن أولوياتها المحددة في مجموعة من المبادرات الإقليمية التي يمكن الاطلاع عليها في خطة عمل بوينس آيرس (انظر أدناه). تهدف المبادرات الإقليمية (خمسة لكل منطقة) إلى معالجة مجالات الأولوية المحددة للاتصالات/تكنولوجيا المعلومات والاتصالات من خلال الشراكات وحشد الموارد من أجل تنفيذ المشاريع. وسيجري في إطار كل مبادرة إقليمية تطوير مشاريع وتنفيذها بغية تلبية احتياجات المنطقة.

المبادرات الإقليمية لمنطقة إفريقيا

- | | |
|-------|---|
| :AFR1 | بناء الاقتصادات الرقمية وتعزيز الابتكار في إفريقيا. |
| :AFR2 | تشجيع تكنولوجيات النطاق العريض الناشئة. |

- AFR3: بناء الثقة والأمن في استخدام الاتصالات/تكنولوجيا المعلومات والاتصالات.
- AFR4: تعزيز بناء القدرات البشرية والمؤسسية.
- AFR5: إدارة ومراقبة طيف التردد الراديوي والانتقال إلى الإذاعة الرقمية.

المبادرات الإقليمية لمنطقة الأمريكتين

- AMS1: الاتصالات من أجل الحد من مخاطر الكوارث وإدارتها.
- AMS2: إدارة الطيف والانتقال إلى الإذاعة الرقمية.
- AMS3: نشر البنية التحتية للنطاق العريض، ولا سيما في المناطق الريفية والمناطق المهملة، وتعزيز النفاذ العريض النطاق إلى الخدمات والتطبيقات.
- AMS4: إمكانية النفاذ والقدرة على تحمل التكاليف كي تكون منطقة الأمريكتين شاملة ومستدامة.
- AMS5: تطوير الاقتصاد الرقمي والمدن والمجتمعات الذكية (SCC) وإنترنت الأشياء (IoT) وتشجيع الابتكار.

المبادرات الإقليمية لمنطقة الدول العربية

- ARB1: البيئة وتغير المناخ والاتصالات في حالات الطوارئ.
- ARB2: الثقة والأمن في استعمال الاتصالات/تكنولوجيا المعلومات والاتصالات.
- ARB3: الشمول المالي الرقمي.
- ARB4: إنترنت الأشياء والمدن الذكية والبيانات الضخمة.
- ARB5: الابتكار وريادة الأعمال.

المبادرات الإقليمية لمنطقة آسيا والمحيط الهادئ

- ASP1: معالجة الاحتياجات الخاصة لأقل البلدان نمواً، والدول الجزرية الصغيرة النامية، بما فيها بلدان جزر المحيط الهادئ، والبلدان النامية غير الساحلية.
- ASP2: تسخير تكنولوجيا المعلومات والاتصالات لدعم الاقتصاد الرقمي والمجتمع الرقمي الشامل للجميع.
- ASP3: تعزيز تنمية البنى التحتية من أجل تحسين التوصلية الرقمية.
- ASP4: تهيئة البيئات السياساتية والتنظيمية.
- ASP5: المساهمة في تحقيق بيئة آمنة وقادرة على الصمود.

المبادرات الإقليمية لمنطقة كومنولث الدول المستقلة

- CIS1: تطوير الصحة الإلكترونية لضمان تمتع الجميع بأنماط عيش صحية وبالرفاهية في جميع الأعمار.
- CIS2: استخدام الاتصالات/تكنولوجيا المعلومات والاتصالات لتوفير التعليم الشامل للجميع والعدالة والجيد والأمن، بما في ذلك تعزيز معارف المرأة في مجال تكنولوجيا المعلومات والاتصالات والحكومة الإلكترونية.
- CIS3: تطوير وتنظيم البنية التحتية للمعلومات والاتصالات لجعل المدن والمستوطنات البشرية شاملة للجميع وآمنة وقادرة على الصمود.
- CIS4: رصد الوضع الإيكولوجي ومدى توفر الموارد الطبيعية واستخدامها استخداماً رشيداً.
- CIS5: تعزيز الحلول الابتكارية والشراكات من أجل تنفيذ تكنولوجيا المعلومات والاتصالات (IoT) وضمان تفاعلها مع شبكات الاتصالات، بما فيها شبكات الجيل الرابع وشبكات الاتصالات المتنقلة الدولية 2020- وشبكات الجيل التالي، وذلك تحقيقاً للتنمية المستدامة.

المبادرات الإقليمية لمنطقة أوروبا

EUR1:	البنية التحتية للنطاق العريض والإذاعة وإدارة الطيف.
EUR2:	نُهج يركز على المواطن من أجل بناء خدمات الإدارات الوطنية.
EUR3:	إمكانية النفاذ والقدرة على تحمل التكاليف وتنمية المهارات للجميع من أجل ضمان الشمول الرقمي والتنمية المستدامة.
EUR4:	تعزيز الثقة والأمان في استعمال الاتصالات/تكنولوجيا المعلومات والاتصالات.
EUR5:	النظم الإيكولوجية للابتكار القائم على تكنولوجيا المعلومات والاتصالات.

وستساهم أيضاً خطة عمل بوينس آيرس، لا سيما برامجها ومبادراتها الإقليمية ومسائلها المسندة إلى لجان الدراسات، في تنفيذ قرارات وتوصيات الاتحاد ذات الصلة بولاية قطاع تنمية الاتصالات، بما في ذلك برنامج التوصيل في 2020 للاتحاد، وخطوط عمل القمة العالمية لمجتمع المعلومات (WSIS)، وأهداف التنمية المستدامة (SDG) ومقاصدها ذات الصلة.

قرارات جديدة ومراجعة

وضع المؤتمر العالمي لتنمية الاتصالات لعام 2017 (WTDC-17) أربع قرارات جديدة بشأن المواضيع التالية ووافق عليها:

- 1 تقديم المساعدة الخاصة والدعم إلى حكومة ليبيا لإعادة بناء شبكات الاتصالات لديها.
 - 2 مكافحة سرقة أجهزة الاتصالات المتنقلة.
 - 3 تيسير إنترنت الأشياء والمدن والمجتمعات الذكية من أجل التنمية العالمية.
 - 4 استعمال لغات الاتحاد على قدم المساواة في قطاع تنمية الاتصالات للاتحاد الدولي للاتصالات.
- وعدّل المؤتمر العالمي لتنمية الاتصالات لعام 2017 (WTDC-17) أكثر من 40 قراراً تغطي مجموعة من المواضيع منها: خدمات تكنولوجيا المعلومات والاتصالات في المناطق الريفية والمعزولة والتي تفتقر إلى الخدمات؛ وإجراءات النداء البديلة؛ النفاذ إلى شبكة الإنترنت وتوفيرها في البلدان النامية؛ تقديم المساعدة للبلدان ذات الاحتياجات الخاصة؛ ودور تكنولوجيا المعلومات والاتصالات في التأهب للكوارث؛ وسدّ الفجوة الرقمية؛ والمبادرات لبناء القدرات؛ والمساعدة في تنفيذ شبكات المستقبل؛ ومساعدة الشعوب الأصلية؛ وتعزيز التعاون بين الهيئات التنظيمية للاتصالات؛ والمساواة بين الجنسين؛ وإمكانية نفاذ الأشخاص ذوي الإعاقة وذوي الاحتياجات المحددة؛ وتكنولوجيا المعلومات والاتصالات وتغيير المناخ؛ وحماية الأطفال على الخط؛ وأفرقة الاستجابة الوطنية للحوادث الحاسوبية؛ ومراكز التميز التابعة للاتحاد؛ ودعم تطوير تكنولوجيا المعلومات والاتصالات في إفريقيا؛ ومكافحة تزييف الأجهزة.

وألغى المؤتمر WTDC-17 ستة قرارات يعتبر أنها حققت أهدافها.

لمعرفة المزيد عن التقرير النهائي للمؤتمر WTDC-17، يُرجى زيارة الموقع:

<https://www.itu.int/ar/ITU-D/Conferences/WTDC/WTDC17/Pages/default.aspx>

3.3 من يشارك في المؤتمر العالمي لتنمية الاتصالات؟

المؤتمر العالمي لتنمية الاتصالات مفتوح أمام:

- 1 الدول الأعضاء في الاتحاد (الرقم 296¹ من الاتفاقية).
- 2 أعضاء قطاع تنمية الاتصالات:
وكالات التشغيل المعترف بها (الرقمان 296 مكرراً و229 من الاتفاقية).
المنظمات العلمية والصناعية (الرقمان 296 مكرراً و229 من الاتفاقية).
المؤسسات المالية أو الإنمائية (الرقمان 296 مكرراً و229 من الاتفاقية).
الكيانات الأخرى المعنية بمسائل الاتصالات (الرقمان 296 مكرراً و230 من الاتفاقية).
المنظمات الإقليمية والمنظمات الدولية الأخرى المعنية بالاتصالات أو التقييس أو التمويل أو التنمية (الرقمان 296 مكرراً و231 من الاتفاقية).
- 3 مراقبين من:
فلسطين (القرار 99 (المراجع في بوسان، 2014)).
الأمم المتحدة (الرقمان 297 مكرراً و269A من الاتفاقية).
المنظمات الإقليمية للاتصالات المشار إليها في المادة 43 من دستور الاتحاد (الرقمان 297 مكرراً و269B من الاتفاقية).
المنظمات الدولية الحكومية التي تشغل أنظمة ساتلية (الرقمان 297 مكرراً و269C من الاتفاقية).
الوكالات المتخصصة التابعة للأمم المتحدة، وكذلك الوكالة الدولية للطاقة الذرية (الرقمان 297 مكرراً و269D من الاتفاقية).
أي منظمة إقليمية أو منظمة دولية أخرى تعالج مسائل تهم المؤتمر (الرقم 298C من الاتفاقية).

4.3 كيف يعمل المؤتمر العالمي لتنمية الاتصالات

1.4.3 اللجان والأفرقة

يقوم كل مؤتمر عالمي لتنمية الاتصالات (WTDC) بتسيير أعماله من خلال تشكيل لجان وفريق واحد أو أكثر لتناول أعمال التنظيم وبرنامج العمل ومراقبة الميزانية والأمور المتعلقة بالصياغة وللنظر في مسائل محددة أخرى إن استدعى الأمر. وينشئ المؤتمر لجنة توجيهية يرأسها رئيس المؤتمر وتضم نواب رئيس المؤتمر ورؤساء اللجان والفريق (الأفرقة) التي يشكلها المؤتمر ونوابهم.

وينشئ كل مؤتمر عالمي لتنمية الاتصالات (WTDC) لجنة مراقبة الميزانية ولجنة صياغة ترد مهامهما ومسؤولياتهما في القواعد العامة لمؤتمرات الاتحاد وجمعياته واجتماعاته. وإضافةً إلى لجنة التوجيه ولجنة مراقبة الميزانية ولجنة الصياغة، تشكل اللجنتان التاليتان: اللجنة المعنية بأساليب عمل قطاع تنمية الاتصالات واللجنة المعنية بالأهداف.

¹ تشير الاتفاقية إلى أحكام اتفاقية الاتحاد الدولي للاتصالات.

ويجوز للجلسة العامة للمؤتمر العالمي لتنمية الاتصالات أن تشكل لجاناً أو أفرقة أخرى تجتمع لمعالجة مسائل محددة، عند الاقتضاء.

2.4.3 النفاذ إلى الوثائق

إن جميع وثائق المؤتمر العالمي لتنمية الاتصالات متاحة للمؤهلين للمشاركة في المؤتمر.

ويمكن النفاذ إلى الوثائق باستخدام حساب خدمة تبادل معلومات الاتصالات (TIES). ولطلب الحصول على حساب في الخدمة TIES يُرجى زيارة الموقع www.itu.int/TIES.

ووفقاً لسياسة الاتحاد بشأن النفاذ إلى المعلومات/الوثائق، كما أقرها المجلس في دورته لعام 2016، تتاح المعلومات/الوثائق للجمهور ما لم يطلب مقدم الوثيقة المعنية من أمانة الاتحاد خلاف ذلك. وقد دخلت هذه السياسة حيز النفاذ بصفة مؤقتة في 1 يناير 2017 ريثما يوافق عليها بشكل نهائي مؤتمر المندوبين المفوضين الذي سيعقد في دبي، الإمارات العربية المتحدة، في أكتوبر - نوفمبر 2018.

وهذه السياسة الجديدة متاحة في الموقع الإلكتروني التالي: <http://www.itu.int/ar/access-policy/Pages/default.aspx>، وهي تؤكد التزام الاتحاد بتحسين نفاذ الجمهور إلى المعلومات، مع حماية بعض أنواع المعلومات التي قد يتسبب الكشف عنها في إلحاق الضرر بمصلحة خاصة أو عامة مشروعة.

3.4.3 تقديم المساهمات

بإمكان أي عضو مؤهل في قطاع تنمية الاتصالات يمكن أن يشارك في المؤتمر أن يقدم مساهمات. ويعتبر التقديم بالوسائل الإلكترونية الطريقة العادية والمفضلة. وتتاح روابط ملائمة في الموقع الإلكتروني للمؤتمر.

4 الفريق الاستشاري لتنمية الاتصالات

1.4 ما هو الفريق الاستشاري لتنمية الاتصالات؟

1.1.4 التسلسل التاريخي

حلَّ الفريق الاستشاري لتنمية الاتصالات محل المجلس الاستشاري لتنمية الاتصالات (TDAB)، الذي أنشأه مؤتمر المندوبين المفوضين الإضائي الذي عقد في جنيف في 1992. وينص الحكم رقم 227 من المادة 18 من الاتفاقية (جنيف، 1992) على إنشاء مجلس استشاري لتنمية الاتصالات، وعلى أن يقوم المدير بالتشاور مع الأمين العام بتعيين أعضاء المجلس. ويتألف المجلس من أشخاص يتمتعون بمجموعة شاملة ومتعادلة من الاهتمامات والخبرات في مجال تنمية الاتصالات وينتخب رئيسه من بين أعضائه. ويقوم المجلس بإبلاغ المدير، الذي يشارك في اجتماعاته، بالأولويات والاستراتيجيات المتبعة في أنشطة الاتحاد الرامية إلى تنمية الاتصالات؛ ويوصي بأموار من جملتها اتخاذ خطوات لتعزيز التعاون والتنسيق مع منظمات أخرى مهمة بتنمية الاتصالات. وعقد المجلس الاستشاري لتنمية الاتصالات تسعة اجتماعات بين عامي 1993 و1998.

وأوصى المؤتمر العالمي لتنمية الاتصالات لعام 1998 (WTDC-98) مؤتمر المندوبين المفوضين الذي عُقد في مينيابوليس، الولايات المتحدة، بتعديل الاتفاقية بغية تحويل المجلس الاستشاري لتنمية الاتصالات إلى فريق استشاري مفتوح العضوية ويتم تفويضه بسلطة وفقاً لما قرره المؤتمرات العالمية لتنمية الاتصالات، ويكون مزوداً بألية لضمان التمثيل

المتوازن إقليمياً للدول المتقدمة والنامية. وعُقد الاجتماع الأول للفريق الاستشاري لتنمية الاتصالات (TDAG) يومي 8 و9 أبريل 1999. ويعقد الفريق الاستشاري لتنمية الاتصالات منذ ذلك الحين اجتماعات سنوية.

2.1.4 ولاية الفريق الاستشاري لتنمية الاتصالات

يقوم الفريق الاستشاري لتنمية الاتصالات بمراجعة الأولويات والاستراتيجيات والأمور المالية لقطاع تنمية الاتصالات بالاتحاد. ويعقد الفريق اجتماعاته بين المؤتمرات العالمية لتنمية الاتصالات لتقدم المشورة إلى مدير مكتب تنمية الاتصالات (BDT) بشأن تنفيذ خطة عمل المؤتمر العالمي لتنمية الاتصالات السارية، بما في ذلك المسائل المتصلة بميزانية قطاع تنمية الاتصالات وخطة التشغيلية. وبالإضافة إلى ذلك، يقدم الفريق الاستشاري المبادئ التوجيهية لأعمال لجان الدراسات ويوصي بتدابير لتشجيع التعاون والتنسيق مع قطاع الاتصالات الراديوية وقطاع تقييس الاتصالات والأمانة العامة، وكذلك مع المؤسسات الإنمائية والمالية الأخرى ذات الصلة.

3.1.4 المقاصد والغايات

يتمثل دور الفريق الاستشاري لتنمية الاتصالات فيما يلي:

- '1' الاستمرار في وضع مبادئ توجيهية للعمل تتسم بالكفاءة والمرونة وتحديثها عند اللزوم، بما في ذلك إتاحة الفرص لتبادل الخبرات بين المناطق في مجال تنفيذ الأعمال والمبادرات والمشاريع الإقليمية؛
- '2' الاستعراض المستمر للعلاقة بين أهداف قطاع تنمية الاتصالات المبينة في الخطة الاستراتيجية للاتحاد واعتمادات الميزانية المتاحة للأنشطة، وخاصة البرامج والمبادرات الإقليمية، بغية التوصية بأي تدابير ضرورية لضمان كفاءة وفعالية تقديم القطاع لمنتجاته وخدماته الرئيسية (النواتج)؛
- '3' الاستعراض المستمر، وفقاً للرقم 223A من الاتفاقية، لتنفيذ الخطة التشغيلية الرباعية المتجددة لقطاع تنمية الاتصالات وتقديم التوجيهات لمكتب تنمية الاتصالات بشأن إعداد مشروع الخطة التشغيلية لقطاع تنمية الاتصالات لكي يوافق عليها مجلس الاتحاد في دورته التالية؛
- '4' تقييم أساليب العمل والمبادئ التوجيهية، حسب الاقتضاء، لضمان التنفيذ الأكثر كفاءة ومرونة للعناصر الأساسية في خطة عمل المؤتمر العالمي لتنمية الاتصالات؛
- '5' إجراء تقييم دوري لأساليب عمل لجان دراسات قطاع تنمية الاتصالات وتسيير أعمالها، لتحديد خيارات تعظيم تنفيذ البرامج، والموافقة على التغييرات التي قد تكون ملائمة لها بعد تقييم برنامج عملها بما في ذلك تعزيز التآزر بين المسائل والبرامج والمبادرات الإقليمية؛
- '6' إجراء التقييم عملاً بالفقرة '5' الواردة أعلاه، مع مراعاة الإجراءات التالية المتعلقة ببرامج العمل الحالية للجان الدراسات عند اللزوم:

أ) إعادة تحديد اختصاصات المسائل لزيادة التركيز وإزالة التداخل؛

ب) حذف أو دمج المسائل، حسب الاقتضاء؛

ج) تقييم معايير قياس فعالية المسائل، كماً ونوعاً، بما في ذلك إجراء استعراض دوري يستند إلى الخطة الاستراتيجية لقطاع تنمية الاتصالات بغية مواصلة استكشاف تدابير الأداء من أجل تنفيذ الإجراءات المشار إليها في الفقرة '5' الواردة أعلاه على نحو أكثر فعالية؛

- '7' إعادة هيكلة لجنتي دراسات قطاع تنمية الاتصالات عند اللزوم، وكنتيحة لإعادة هيكلة أو إنشاء لجان دراسات جديدة لقطاع تنمية الاتصالات، تسمية رؤسائها ونوابهم، للعمل حتى انعقاد المؤتمر التالي لتنمية الاتصالات، استجابةً لاحتياجات واهتمامات الدول الأعضاء، ضمن حدود الميزانية المعتمدة لذلك؛
- '8' إسداء المشورة بشأن الجداول الزمنية لانعقاد لجان الدراسات للاستجابة للأولويات الإنمائية؛
- '9' إسداء المشورة لمدير مكتب تنمية الاتصالات بشأن المسائل المالية ذات الصلة وغيرها؛
- '10' الموافقة على برنامج العمل الناجم عن استعراض المسائل القائمة والجديدة، وتحديد أولوياتها، ومدى الحاجة المناسبة لها وآثارها المالية التقديرية، والفترة الزمنية اللازمة لاستكمال دراستها؛
- '11' يجوز للفريق الاستشاري، عند الحاجة، تحقيقاً للمرونة في الاستجابة السريعة للأمر ذات الأولوية، إنشاء أفرقة أخرى لفترات محددة أو حلها أو الاحتفاظ بها مع تحديد اختصاصات هذه الأفرقة وتسمية رؤسائها ونوابهم، عملاً بالرقمين 209A و 209B من الاتفاقية، مع الأخذ بعين الاعتبار الدور الرائد للجان الدراسات في القيام بدراسات لهذه الأمور؛ على ألا تعتمد هذه الأفرقة الأخرى مسائل أو توصيات؛
- '12' استشارة مدير مكتب تنمية الاتصالات بخصوص وضع وتنفيذ خطة عمل بشأن أساليب العمل الإلكترونية، ثم بشأن الإجراءات والقواعد بالنسبة للاجتماعات الإلكترونية، بما في ذلك الجوانب القانونية مع مراعاة احتياجات البلدان النامية، لا سيما أقل البلدان نمواً، والوسائل المتاحة لديها.
- وتماشياً مع خطة عمل بوينس آيرس، يمكن للفريق الاستشاري لتنمية الاتصالات أن يحدّث أو يعدّل ولاية قطاع تنمية الاتصالات للفترة 2018-2021 لتجسيد التغييرات التي تطرأ على بيئة الاتصالات/تكنولوجيا المعلومات والاتصالات (ICT) و/أو نتيجة لتقييم الأداء الذي يجري كل عام.

4.1.4 المشاركة في الاجتماعات

باب المشاركة في الفريق الاستشاري لتنمية الاتصالات مفتوح أمام ممثلي إدارات الدول الأعضاء وممثلي أعضاء قطاع تنمية الاتصالات ورؤساء ونواب رؤساء لجان الدراسات والأفرقة الأخرى. ويمكن للهيئات الأكاديمية أن تشارك وفقاً للقرار 169 (المراجع في بوسان، 2014) لمؤتمر المندوبين المفوضين. ويجوز لمدير مكتب تنمية الاتصالات أيضاً أن يوجه دعوة إلى ممثلي وكالات التعاون والمساعدة الثنائية في مجال التنمية ومؤسسات التنمية المتعددة الأطراف من أجل المشاركة في اجتماعات الفريق الاستشاري.

5.1.4 النفاذ إلى الوثائق

تتاح جميع وثائق الفريق الاستشاري لتنمية الاتصالات للمؤهلين للمشاركة في اجتماعاته، ويمكن النفاذ إليها باستخدام حساب في خدمة تبادل معلومات الاتصالات (TIES). ولطلب الحصول على حساب في خدمة TIES، يُرجى زيارة الموقع <http://www.itu.int/TIES>.

6.1.4 تقديم المساهمات

أي عضو مؤهل في قطاع تنمية الاتصالات يمكنه المشاركة في الفريق الاستشاري يكون بإمكانه تقديم مساهمات. ويعتبر التقديم بالوسائل الإلكترونية الطريقة العادية والمفضلة. وتتاح روابط مناسبة في الموقع الإلكتروني للفريق الاستشاري.

7.1.4 مكتب الفريق الاستشاري لتنمية الاتصالات

يتألف مكتب الفريق الاستشاري لتنمية الاتصالات من 15 عضواً، بمن فيهم رئيسة الفريق ورئيس كل من لجنتي الدراسات 1 و2، بالإضافة إلى 12 نائباً للرئيس. (انظر الملحق 1 للحصول على مزيد من التفاصيل).

5 لجان دراسات قطاع تنمية الاتصالات

1.5 ملحة عامة

1.1.5 التسلسل التاريخي

أُخذ قرار إنشاء لجان دراسات قطاع تنمية الاتصالات في مؤتمر المندوبين المفوضين الإضافي الذي عقد في جنيف في عام 1992.

وأنشئت أول لجنتين لقطاع تنمية الاتصالات في المؤتمر العالمي لتنمية الاتصالات الذي عُقد في بوينس آيرس، الأرجنتين، في عام 1994.

وقد توطد عملهما في المؤتمرات العالمية اللاحقة لتنمية الاتصالات في 1998 و2002 و2006 و2010 و2014 و2017.

2.1.5 ما هي لجان دراسات قطاع تنمية الاتصالات؟

تمكّن لجان دراسات قطاع تنمية الاتصالات جميع الدول الأعضاء وأعضاء القطاع والمنتسبين والهيئات الأكاديمية من تقاسم الخبرات وطرح الأفكار وتبادل الآراء والتوصل إلى توافق في الآراء بشأن الاستراتيجيات الملائمة لتناول أولويات تكنولوجيا المعلومات والاتصالات. وتقوم لجنتنا دراسات قطاع تنمية الاتصالات بدراسة المسائل وتتولى مسؤولية وضع التقارير والمبادئ التوجيهية والتوصيات استناداً إلى المدخلات الواردة من الأعضاء. ويتم تجميع المعلومات من خلال الاستقصاءات والمساهمات ودراسات الحالة ثم تتاح كي يحصل عليها الأعضاء بسهولة باستخدام أدوات إدارة المحتوى والنشر على شبكة الويب. وتتولى لجنتنا الدراسات دراسة مسائل موجهة نحو مهمة محددة في مجال الاتصالات/تكنولوجيا المعلومات والاتصالات لها أولوية بالنسبة لأعضاء قطاع تنمية الاتصالات، وذلك لدعمهم من أجل تحقيق مقاصد أهداف التنمية المستدامة وأهدافهم الإنمائية.

وتُستخدم النواتج التي يُتفق عليها في لجنتي دراسات قطاع تنمية الاتصالات والمواد المرجعية ذات الصلة كمدخلات لتنفيذ السياسات والاستراتيجيات والمشاريع والمبادرات الخاصة في الدول الأعضاء. وتعمل هذه الأنشطة أيضاً على تعزيز قاعدة المعارف المشتركة للأعضاء. ويجري تقاسم المواضيع ذات الاهتمام المشترك من خلال الاجتماعات الحضورية والمنصات الإلكترونية والتعاونية والمشاركة عن بُعد في جوٍّ يشجع الحوار المفتوح وتبادل المعلومات وتلقي مدخلات من الخبراء بشأن الموضوعات قيد الدراسة.

3.1.5 المقاصد والغايات

تهدف لجنتنا دراسات تنمية الاتصالات إلى توفير منصة محايدة وعالمية لدعم البلدان في تحقيق أهدافها الإنمائية من خلال وضع التقارير والتوصيات.

وتشمل لجنتنا دراسات تنمية الاتصالات العناصر التالية:

- **منبر المعارف** - وتُستخدم النواتج التي يُنتق عليها في لجنتي دراسات قطاع تنمية الاتصالات والمواد المرجعية ذات الصلة كمدخلات لتنفيذ السياسات والاستراتيجيات والمشاريع والمبادرات الخاصة في الدول الأعضاء في الاتحاد البالغ عددها 193 دولة. وتعمل هذه الأنشطة أيضاً على تعزيز قاعدة المعارف المشتركة للأعضاء.
- **محور تبادل المعلومات وتقاسم المعارف** - ويجري تقاسم وتبادل المعلومات بشأن المواضيع ذات الاهتمام المشترك (مسائل الدراسة) من خلال الاجتماعات الحضورية ووسائل الاتصال الإلكترونية والمشاركة عن بُعد متعددة اللغات في جوٍّ يشجع الحوار المفتوح وتبادل المعلومات.
- **مستودع المعلومات** - توضع التقارير وأفضل الممارسات والتوصيات استناداً إلى المدخلات الواردة من أعضاء اللجنتين. ويتم تجميع المعلومات من خلال الاستقصاءات والمساهمات ودراسات الحالة وتتاح لكي يسهل على الأعضاء النفاذ إليها باستعمال أدوات إدارة المحتوى والنشر على الويب.

2.5 الانضمام إلى لجنتي دراسات قطاع تنمية الاتصالات

من الضروري لمن يشارك في أعمال لجنتي دراسات قطاع تنمية الاتصالات أن يكون عضواً في قطاع تنمية الاتصالات.

ويمكن الاطلاع على مزيد من المعلومات بشأن عضوية قطاع تنمية الاتصالات في الفقرة 3.2 من هذا الدليل.

3.5 سير الأعمال ونطاق العمل

1.3.5 النصوص الرئيسية التي تنظم عمل لجنتي دراسات قطاع تنمية الاتصالات

النصوص الرئيسية التي تنظم عمل لجنتي دراسات قطاع تنمية الاتصالات هي:

- دستور الاتحاد واتفاقيته (المادتان 17 و20)؛
 - القرار 1 للمؤتمر العالمي لتنمية الاتصالات (المراجع في بوينس آيرس، 2017)؛
 - القرار 2 للمؤتمر العالمي لتنمية الاتصالات (المراجع في بوينس آيرس، 2017).
- يتناول القرار 2 للمؤتمر العالمي لتنمية الاتصالات (المراجع في بوينس آيرس، 2017) ما يلي:
- إنشاء لجنتي دراسات قطاع تنمية الاتصالات؛
 - نطاق عملهما؛
 - قائمة برئيسي ونواب رئيسي لجنتي دراسات قطاع تنمية الاتصالات؛
 - قائمة بالمسائل المقرر دراستها واختصاصاتها.

2.3.5 الاختصاصات

لجنة الدراسات 1 تغطي البيئة التمكينية لتنمية الاتصالات/تكنولوجيا المعلومات والاتصالات وتتناول سبع مسائل. وترتكز على:

- وضع السياسات والاستراتيجيات التنظيمية والتقنية الوطنية للاتصالات/تكنولوجيا المعلومات والاتصالات التي تمكن البلدان من الاستفادة إلى أقصى حد من القوة الدافعة للاتصالات/تكنولوجيا المعلومات والاتصالات، بما في ذلك البنية التحتية الداعمة لخدمات النطاق العريض والحوسبة السحابية والتمثيل الافتراضي لوظائف الشبكة (NFV) وحماية المستهلكين وشبكات المستقبل، بوصفها محركاً للنمو المستدام.
- السياسات الاقتصادية وطرائق تحديد تكلفة الخدمات المتعلقة بالشبكات الوطنية للاتصالات/تكنولوجيا المعلومات والاتصالات، بما في ذلك تسهيل تنفيذ الاقتصاد الرقمي.
- النفاذ إلى الاتصالات/تكنولوجيا المعلومات والاتصالات في المناطق الريفية والنائية.
- السياسات واللوائح والاستراتيجيات الوطنية المعنية بالنفاذ إلى الاتصالات/تكنولوجيا المعلومات والاتصالات في المناطق الريفية والنائية.
- نفاذ الأشخاص ذوي الإعاقة وغيرهم من الأشخاص ذوي الاحتياجات المحددة إلى خدمات الاتصالات/تكنولوجيا المعلومات والاتصالات.
- الانتقال إلى الإذاعة الرقمية واعتمادها وتنفيذ خدمات جديدة.

لجنة الدراسات 2 تغطي خدمات وتطبيقات تكنولوجيا المعلومات والاتصالات من أجل تعزيز التنمية المستدامة وتتناول أيضاً سبع مسائل. وترتكز على:

- الخدمات والتطبيقات التي تدعمها الاتصالات/تكنولوجيا المعلومات والاتصالات.
 - بناء الثقة والأمن في استعمال تكنولوجيا المعلومات والاتصالات.
 - استخدام الاتصالات/تكنولوجيا المعلومات والاتصالات في رصد وتخفيف أثر تغير المناخ، خصوصاً على البلدان النامية.
 - مكافحة تزييف أجهزة الاتصالات/تكنولوجيا المعلومات والاتصالات وسرقة الأجهزة المتنقلة.
 - تنفيذ اختبارات المطابقة وقابلية التشغيل البيئي لأجهزة ومعدات الاتصالات/تكنولوجيا المعلومات والاتصالات.
 - التعرض البشري للمجالات الكهرومغناطيسية وسلامة التخلص من المخلفات الإلكترونية.
- وترد المسائل التي تتناولها لجنتنا الدراسات في الملحق III.

3.3.5 المسائل التي تتناولها لجنتنا دراسات قطاع تنمية الاتصالات

تؤدي لجنتنا الدراسات عملهما أساساً على شكل مسائل الدراسة. وتجري حالياً دراسة 14 مسألة في لجنتي دراسات قطاع تنمية الاتصالات للفترة 2018-2021 كما هو مبين في الملحق III.

وينبغي إنهاء دراسة المسألة ضمن الإطار الزمني المحدد. وإذا لم يكن العمل قد أنجز، يمكن مراجعة المسألة في ضوء التطورات الجديدة أو إلغاؤها وفقاً لإجراء محدد في القرار 1 للمؤتمر العالمي لتنمية الاتصالات (المراجع في بوينس آيرس، 2017).

4.5 كيف تعمل لجنتي دراسات تنمية قطاع الاتصالات

1.4.5 الأفرقة المختلفة

يوجد لجنتان للدراسات ويرد ملخص للمواضيع الخاصة بهما في الموقع الإلكتروني التالي:

<https://www.itu.int/net4/ITU-D/CDS/sg/index.asp?lg=4&sp=2018&stg>.

يجوز للجان الدراسات من أجل تسهيل عملها، أن تُنشئ فرق عمل وأفرقة مقررين وأفرقة مقررين مشتركة (JRG) أو أفرقة مقررين مشتركة بين القطاعات (IRG) لتناول مسائل محددة أو أجزاء من مسائل محددة، بما في ذلك بمشاركة القطاعين الآخرين في الاتحاد.

ويجوز عند الاقتضاء إنشاء أفرقة إقليمية ضمن لجان الدراسات لدراسة مسائل أو مشاكل ذات طبيعة محددة تجعل من المستصوب دراستها في إطار منطقة واحدة أو أكثر من مناطق الاتحاد.

وتعين لجنة الدراسات مقررًا لكل مسألة لإدارة العمل. ويدعم عمل المقرر مجموعة من الخبراء المتطوعين في الموضوع، تعرف باسم فريق المقرر. وهذه هي الطريقة التقليدية لتناول المسائل وهي تشبه طريقة عمل فرق العمل في قطاعي تقييس الاتصالات والاتصالات الراديوية بالاتحاد.

2.4.5 الأدوار ضمن الأفرقة المختلفة

رؤساء لجان الدراسات ونوابهم

يعين رؤساء ونواب رؤساء لجان الدراسات:

- المؤتمر العالمي لتنمية الاتصالات (WTDC)؛
- أو لجنة الدراسات في الفترة الفاصلة بين مؤتمرين عالميين لتنمية الاتصالات، إذا لم يتمكن رئيس لجنة الدراسات أو نائب الرئيس من القيام بواجباته؛
- أو الفريق الاستشاري لتنمية الاتصالات (TDAG) للجان الدراسات المنشأة حديثاً.

ويرد الإجراء الخاص بتعيين رؤساء ونواب رؤساء لجان دراسات قطاع تنمية الاتصالات في القرار 61 (المراجع في دبي، 2014) للمؤتمر العالمي لتنمية الاتصالات.

يتمثل دور الرئيس في ضمان الإدارة السلسة والفعالة للجنة الدراسات. ويرأس الرؤساء الاجتماعات العامة للجنة الدراسات وينسقون العمل المتعلق بمختلف المسائل. ويضطلعون بمسؤولية إبلاغ الفريق الاستشاري لتنمية الاتصالات عن التقدم المحرز في العمل على أساس سنوي وعرض النتائج النهائية التي حققتها لجنة الدراسات خلال فترة الدراسة على المؤتمر العالمي لتنمية الاتصالات. ويُعتبر نواب الرئيس ممثلين عن البلدان في جميع المناطق ويقدمون الدعم للرؤساء في تحقيق النتائج المتوقعة. ويمكن أن يتولى نواب الرئيس مهاماً محددة، يسندها إليهم رئيس لجنة الدراسات، للمساعدة في تقدم العمل.

يقدم الملحق II تفاصيل عن الرئيسين المعيّنين ونواب الرئيس المعيّنين للجان الدراسات 1 و2 لقطاع تنمية الاتصالات.

المقررون

تعيّن لجنة الدراسات لكل مسألة من المسائل شخصاً لقيادة العمل عن طريق ترأس اجتماعات الخبراء، وتوجيه دفة المناقشات (عبر الإنترنت أيضاً) وتنسيق التقدم. يسمى هذا الشخص المقرّر. وتعيّن لجنة الدراسات استناداً إلى الخبرة العملية في موضوع الدراسة والقدرة على تنسيق العمل على السواء.

تتمثل مهمة المقرّر في التأكد من أن فريق الخبراء يحقق تقدماً باتجاه تحقيق النواتج المتوقعة في مجال الدراسة وتوجيه العمل بشأن نص التوصيات والمبادئ التوجيهية والتقارير وفقاً للنواتج والتوجيهات المتوقعة من لجنة الدراسات المعنية. ويُترك الأمر عموماً لفريق المقرّر للبتّ بشأن كيفية المضي قدماً في العمل. وفي هذا الصدد، وبناءً على النتائج المتوقعة التي تم تحديدها لكل مسألة في المؤتمر العالمي لتنمية الاتصالات، يكون كل مقرّر مسؤولاً عن إعداد خطة عمل للمسألة الخاصة به ومواصلتها. ويتابع فريق المقرّر خطة العمل ويجدّثها عند الضرورة، لكي يتمكن من تحقيق النتائج المتوقعة، أي النواتج السنوية وورش العمل والتقارير والمبادئ التوجيهية والتوصيات حسب طلب الأعضاء.

وترد اختصاصات المقرّرين في الجزء 5 من القسم 3 من القرار 1 (المراجع في بوينس آيرس، 2017) للمؤتمر العالمي لتنمية الاتصالات وفي الملحق 5 بنفس القرار.

وعموماً تنطبق المبادئ ذاتها على رؤساء فرق العمل، إذا ما كان قد تم إنشاء فرق عمل في إطار لجان الدراسات. وتُشجع أفرقة المقرّرين على العمل، قدر المستطاع، باستخدام الوسائل الإلكترونية.

ويُعيّن نواب المقرّرين للمساهمة في العمل المتعلق بكل مسألة والنهوض به. ويُسند فريق المقرّر مهاماً محددة لكل نائب للمقرّر من أجل ضمان تطوير النواتج في الوقت المناسب ووفقاً للنتائج المتوقعة.

أفرقة إدارة لجان الدراسات

يُنشأ لكل لجنة من لجان دراسات قطاع تنمية الاتصالات فريق إدارة يتألف من رئيس لجنة الدراسات ونوابه ورؤساء فرق العمل ونوابهم والمقرّرين ونوابهم. وتجتمع أفرقة إدارة لجان الدراسات في اليوم السابق لبدء كل اجتماع من اجتماعات لجان الدراسات، أو في صبيحة يوم الاجتماع الفعلي، من أجل المناقشة وإجراء التحضيرات النهائية لتصريف شؤون الاجتماع. ويمكن أيضاً عقد اجتماعات مخصصة لأفرقة الإدارة حين يُعتبر ذلك ضرورياً. ويتم إنشاء فريق إدارة مشترك للجنتي دراسات قطاع تنمية الاتصالات برئاسة مدير مكتب تنمية الاتصالات ويتألف من أفرقة إدارة لجنتي دراسات قطاع تنمية الاتصالات ورئيس الفريق الاستشاري لتنمية الاتصالات. ويتمثل دور فريق الإدارة المشترك للجنتي دراسات قطاع تنمية الاتصالات في:

- تقديم المشورة إلى إدارة مكتب تنمية الاتصالات عن تقدير متطلبات لجان الدراسات في الميزانية؛
- تنسيق الموضوعات المشتركة بين لجنتي الدراسات؛
- إعداد مقترحات مشتركة إلى الفريق الاستشاري لتنمية الاتصالات والكيانات الأخرى المعنية في قطاع تنمية الاتصالات حسب الحاجة؛
- التحديد النهائي لمواعيد اجتماعات لجان الدراسات التالية.

5.5 نتائج عمل لجنتي الدراسات

1.5.5 ما هي نتائج الدراسات الخاصة بهما؟

تتمثل نواتج لجنتي دراسات قطاع تنمية الاتصالات في التقارير والمبادئ التوجيهية وأفضل الممارسات والتوصيات. ويمكن تحميل جميع هذه النواتج بالمجان من الموقع الإلكتروني.

والتقارير هي النتيجة الرئيسية للدراسة. ويُعدّها فريق المقرّر بقيادة المقرّر استناداً إلى المساهمات التي يقدمها الأعضاء خلال فترة الدراسة. كما يجوز لفريق المقرّر أن يبيّن في مسألة نشر المبادئ التوجيهية بشأن أحد المواضيع المشمولة بالمسألة.

تنطوي المبادئ التوجيهية على طائفة من الخيارات التي تجسّد المساهمات المكتوبة والمناقشة والبحوث والتحليل والأفكار والخبرة التي يتمتع بها المشاركون في لجنة الدراسات. وتتمثل الغاية من ذلك في إعداد قائمة بالخيارات لمساعدة أعضاء الاتحاد وغيرهم على إرساء قطاع اتصالات متين قادر على تسريع تحقيق الأهداف الوطنية والدولية للتنمية الاجتماعية والاقتصادية. ويشجّع الأعضاء وغيرهم على تطبيق هذه المبادئ التوجيهية التي يمكن أن تحظى بقبولهم والتناسبة مع ظروفهم الخاصة.

ويجب أن يوافق على التقارير والمبادئ التوجيهية الفريق المعني (فريق المقرّر) أولاً ولجنة الدراسة المعنية ثانياً قبل نشرها.

ويمكن إصدار التقارير والمبادئ التوجيهية والمنشورات وغيرها من النواتج بين المؤتمرات العالمية لتنمية الاتصالات، ويشجّع على ذلك.

2.5.5 كيف يتم اعتماد النتائج؟

توصيات قطاع تنمية الاتصالات

تعريف: إجابة بشأن مسألة أو جزء من مسألة، أو قرار، تستهدف تنظيم عمل قطاع تنمية الاتصالات ويمكن أن توفر، في نطاق المعارف المتوفرة والبحوث التي تقوم بها لجان الدراسات والتي تُعتمد وفقاً للإجراءات المحددة، توجيهات بشأن أمور تقنية أو تنظيمية أو تشغيلية أو متعلقة بالتعريفات، بما في ذلك أساليب العمل، أو يمكن أن تشرح طريقة مفضلة أو حلاً مقترحاً للاضطلاع بمهمة محددة، أو يمكن أن توصي بإجراءات بشأن تطبيقات محددة. وينبغي لهذه التوصيات أن تكون كافية للاستخدام كأساس للتعاون الدولي.

الاعتماد والموافقة والإلغاء

يجب أن تتم الموافقة رسمياً على جميع التوصيات الجديدة أو المراجعة على مرحلتين:

- اعتمادها من لجنة الدراسات التي أصدرتها،
- الموافقة عليها من جانب الدول الأعضاء.

وبعد أن تعتمد لجنة الدراسة مشروع توصية جديدة أو مراجعة، يُعرض النص على الدول الأعضاء للموافقة عليه في المؤتمر العالمي لتنمية الاتصالات، أو بين المؤتمرات العالمية لتنمية الاتصالات بالتشاور عن طريق المراسلة بمجرد اعتماد النص في لجنة الدراسات المعنية. وتقرر لجنة الدراسات في اجتماعها الذي يتم فيه اعتماد المشروع تقديم مشروع التوصية الجديدة أو المراجعة للموافقة عليه إلى المؤتمر العالمي القادم لتنمية الاتصالات أو بمشاوره مع الدول الأعضاء.

وفي حالة تطبيق إجراء الموافقة بالمشاورة، يطلب المدير، في غضون شهر من قيام لجنة الدراسات باعتماد مشروع توصية جديدة أو مراجعة، من الدول الأعضاء أن توضح في غضون ثلاثة أشهر ما إن كانت توافق أو لا توافق على المقترح. ويرسل هذا الطلب مقترناً بالنص النهائي الكامل للتوصية الجديدة أو المراجعة المقترحة باللغات الرسمية. ويقوم المدير أيضاً بإبلاغ أعضاء قطاع تنمية الاتصالات المشاركين في أعمال لجنة الدراسات المعنية بأن الدول الأعضاء (التي يحق لها وحدها أن ترد) مطلوب منها الرد على مشاورة بشأن توصية جديدة أو مراجعة مقترحة.

ويرد تعريف عملية اعتماد التوصيات أو الموافقة عليها أو إلغائها، بالإضافة إلى نموذج لصياغة التوصيات، في القرار 1 (المراجع في بوينس آيرس، 2017) للمؤتمر العالمي لتنمية الاتصالات.

تقارير قطاع تنمية الاتصالات

تعريف: بيان تقني أو تشغيلي أو إجرائي تتولى إعداده لجنة للدراسات بشأن موضوع معين يتصل بمسألة قيد الدراسة أو قرار. ويرد تعريف العديد من أنواع التقارير في القرار 1 (المراجع في بوينس آيرس، 2017) للمؤتمر العالمي لتنمية الاتصالات. ويعرض في تقرير نهائي النتائج الرئيسية للدراسة وينبغي أن تنظر فيه لجنة الدراسات المعنية وتوافق عليه.

الموافقة والإلغاء

يجوز لكل لجنة دراسات أن توافق على تقارير نهائية مراجعة أو جديدة، ويجب أن يكون ذلك بتوافق الآراء. كما يجوز لكل لجنة دراسات أن تحدد ما إذا كان أحد التقارير النهائية الصادرة عن قطاع تنمية الاتصالات متقدماً ويجب إلغاؤه، ويجب أن يكون ذلك بتوافق الآراء.

كثييات قطاع تنمية الاتصالات

تعريف: نص يقدم بياناً للمعارف الحالية أو الوضع الراهن للدراسات أو الممارسات التشغيلية أو التقنية الجيدة، في جوانب معينة من مجال الاتصالات/تكنولوجيا المعلومات والاتصالات، مع إيلاء اهتمام خاص لمتطلبات البلدان النامية.

الموافقة

يجوز لكل لجنة دراسات أن توافق على كثييات مراجعة أو جديدة، ويجب أن يكون ذلك بتوافق الآراء. ويجوز للجنة الدراسات أن تحوّل فرقة العمل المعنية بالموافقة على الكثييات.

المبادئ التوجيهية لقطاع تنمية الاتصالات

تعريف: تنطوي المبادئ التوجيهية على طائفة من الخيارات التي تجسّد المساهمات المكتوبة والمناقشة والبحوث والتحليل والأفكار والخبرة التي يتمتع بها المشاركون في لجنة الدراسات. وتتمثل الغاية من ذلك في إعداد قائمة بالخيارات لمساعدة أعضاء الاتحاد وغيرهم على إرساء قطاع اتصالات متين قادر على تسريع تحقيق الأهداف الوطنية والدولية للتنمية الاجتماعية والاقتصادية. ويشجّع الأعضاء وغيرهم على تطبيق هذه المبادئ التوجيهية التي يمكن أن تحظى بقبولهم والتناسبة مع ظروفهم الخاصة. وليست المبادئ التوجيهية المتعلقة بأفضل الممارسات إلزامية، ولئن كان يشجّع على النظر الوافي في كل طائفة هذه المبادئ التوجيهية فلا ضرورة للعمل بما تنطوي عليه من مقترحات غير قابلة للتطبيق أو ليست مناسبة لسبب آخر.

الموافقة

يجوز لكل لجنة دراسات أن توافق على مبادئ توجيهية مراجعة أو جديدة، ويجب أن يكون ذلك بتوافق الآراء.

3.5.5 مساهمات الأعضاء

يجوز أن تتخذ المدخلات المقدمة إلى اجتماعات لجان الدراسات أو أفرقة المقررين أحد أشكال الأنماط الثلاثة التالية: مساهمات لاتخاذ الإجراء اللازم، ومساهمات مقدّمة للعلم، وبيانات الاتصال. وتشمل الوثائق الأخرى وثائق معلومات أساسية ووثائق مؤقتة.

4.5.5 التقارير

ينتج عن أعمال لجان الدراسات أربعة أنواع رئيسية من التقارير:

- **تقارير الاجتماعات:** وهي النواتج الرسمية لاجتماعات لجان الدراسات أو أفرقة المقررين وتقدم عرضاً للمناقشات الرئيسية والخلاصات التي خلصت إليها الاجتماعات.
- **التقارير المرحلية:** وتقدم موجزاً قصيراً عن حالة الأعمال بالإشارة إلى خطة العمل، ومشروع مخطط التقرير النهائي، واستنتاجات أو عناوين التقارير أو التوصيات المطلوب إقرارها. كما تشير إلى حالة أنشطة الاتصال مع الأفرقة الأخرى.
- **التقارير النهائية:** تمثل هذه التقارير الناتج المتوقع، أي النتائج الرئيسية للدراسة. ويتضمن الناتج المتوقع للمسألة المعنية البنود التي يتعين أن تغطيها هذه التقارير. ولا تزيد هذه التقارير في العادة على 50 صفحة كحد أقصى، بما في ذلك الملحقات والتذييلات. ويُشجّع على إدراج التقارير النهائية السنوية في خطط عمل أفرقة المقررين.
- **تقرير الرئيس إلى المؤتمر العالمي لتنمية الاتصالات:** ويتضمن هذا التقرير موجزاً بالنتائج التي توصلت إليها لجنة الدراسات خلال فترة الدراسة المذكورة، ويصف أعمال لجنة الدراسات والنتائج المتحققة، بما في ذلك مناقشة الأهداف الاستراتيجية لقطاع تنمية الاتصالات ذات الصلة بأنشطة لجنة الدراسات.

5.5.5 النفاذ إلى الوثائق

تتاح جميع وثائق اجتماعات لجنتي دراسات قطاع تنمية الاتصالات للدول الأعضاء وأعضاء القطاع والمنتسبين (بحسب لجنة الدراسة التي ينتسبون إليها) والهيئات الأكاديمية. ويمكن النفاذ إلى الوثائق باستعمال حساب الخدمة TIES، الذي يمكن أن يتقدم جميع الأعضاء بطلب الحصول عليه إلكترونياً. ولطلب الحصول على حساب الخدمة TIES، يُرجى زيارة الموقع <http://www.itu.int/TIES>.

6.5.5 تقديم المساهمات

بإمكان أي عضو في قطاع تنمية الاتصالات أن يقدم مساهمات. ويعتبر التقديم بالوسائل الإلكترونية الطريقة العادية والمفضلة. ويتسنى ذلك:

- من خلال النموذج الإلكتروني لتقديم الوثائق الموجود في الموقع الإلكتروني للجنة الدراسات في العنوان: www.itu.int/ITU-D/CDS/contributions/sg/index.asp
- أو بواسطة البريد الإلكتروني على العنوان devsg@itu.int (للجنتي الدراسات على السواء).

الملحقات

الملحق 1: تشكيل مكتب الفريق الاستشاري لتنمية الاتصالات (2018-2021)

يتألف مكتب الفريق الاستشاري لتنمية الاتصالات من 15 عضواً، بمن فيهم رئيسة الفريق، السيدة روكسان ماكيلفان ووير، ورئيس كل من لجنتي الدراسات 1 و2، بالإضافة إلى 12 نائباً للرئيس.

مكتب الفريق الاستشاري لتنمية الاتصالات (TDAG):

الرئيسة:	السيدة روكسان ماكيلفان ووير (الولايات المتحدة)
نواب رئيسة الفريق الاستشاري لتنمية الاتصالات:	السيدة ريجينا فلور أسومو-بيسو (رئيسة لجنة الدراسات 1) السيد أحمد رضا شرفات (رئيس لجنة الدراسات 2) السيد كريستوفر كيكوش كيمي (كينيا) السيد عبد الكريم أيوبو أولويدي (نيجيريا) السيد هوغو داريو ميغيل (الأرجنتين) السيدة ايفيلين كاترينا نوت سنسيون (الجمهورية الدومينيكية) السيد الأنصاري المشاقبة (الأردن) السيد طارق العمري (المملكة العربية السعودية) السيد كيشور بابو ييرابالا (الهند) السيد نغوين كوي كوين (فيتنام) السيدة نورزات بولجوبيكوف (قيرغيزستان) السيد أرسني بلوسكي (الاتحاد الروسي) السيد فيم رولينز (هولندا) السيدة بلانكا غونزاليس (إسبانيا)

الملحق II: تشكيل لجنتي دراسات قطاع تنمية الاتصالات (2018-2021)

يُعيّن الفريق الاستشاري لتنمية الاتصالات رئيسي ونواب رئيسي لجنتي دراسات قطاع تنمية الاتصالات. وتعيّن لجنة الدراسات في اجتماعها الأول لفترة الدراسة المقرر ونواب المقرر لكل مسألة من مسائل الدراسة. وتجري التغييرات في الفريق الإداري خلال فترة الدراسة وفقاً للقرار 1 للمؤتمر العالمي لتنمية الاتصالات.

الرؤساء ونواب الرؤساء الذين عينهم المؤتمر العالمي لتنمية الاتصالات لعام 2017 (WTDC-17):

لجنة الدراسات 1

الرئيسة: السيدة ريجينا فلور أسومو-بيسو (كوت ديفوار)

نواب الرئيسة: السيد بيتر نغوان ميينجي (الكاميرون)

السيد أماه فينيو كابو (توغو)

السيد روبرتو ميتسواك هيراياما (البرازيل)

السيد فيكتور أنطونيو مارتينيز سانثيز (باراغواي)

السيد أحمد عبد العزيز جاد (مصر)

السيدة سميرة بلال مؤمن محمد (الكويت)

السيد ياسوهيكو كاواسومي (اليابان)

السيد سانغون كو (جمهورية كوريا)

السيد ألمانز تيلينباييف (قيرغيزستان)

السيد فاديم كابتور (أوكرانيا)

السيدة أميلا أودوباسيتش (البوسنة والهرسك)

السيد كريستيان ستيفانكس (هنغاريا)

لجنة الدراسات 2

الرئيس:

نواب الرئيس:

السيد أحمد رضا شرفات (جمهورية إيران الإسلامية)

السيد رولاند ياو كودوزيا (غانا)

السيد هنري شو كودومي مي نيكيمادو (نيجيريا)

السيدة سيلينا ديلغادو كاستيون (نيكاراغوا)

السيدة نورا عبد الله حسن بشير (السودان)

السيد ناصر المرزوقي (الإمارات العربية المتحدة)

السيدة كي وانغ (الصين)

السيد أناندا راج كانال (جمهورية نيبال)

السيد ياكوف غاس (الاتحاد الروسي)

السيد تولييجون أولتينوفيتش ميرزاكولوف (أوزبكستان)

السيد فيليبي ميغيل أنطونيس باتيستا (البرتغال)

السيد دومينيك فورغيس (فرنسا)

الملحق III: المسائل المسندة إلى لجنتي الدراسات 1 و 2 لقطاع تنمية الاتصالات (-2021) (2018)

لجنة الدراسات 1: بيئة تمكينية مؤاتية لتنمية الاتصالات/تكنولوجيا المعلومات والاتصالات

الرقم الجديد	العنوان	المصدر
المسألة 1/1	استراتيجيات وسياسات نشر النطاق العريض في البلدان النامية	دمج المسألتين السابقتين 1/1 و 2/1
المسألة 2/1	الاستراتيجيات والسياسات واللوائح والطرائق ذات الصلة بالانتقال إلى الإذاعة الرقمية واعتمادها وتنفيذ خدمات جديدة	استمرار للمسألة 8/1
المسألة 3/1	التكنولوجيات الناشئة، بما في ذلك الحوسبة السحابية والخدمات المتنقلة والخدمات المتاحة بحرية على الإنترنت (OTT): الفرص والتحديات والآثار الاقتصادية والسياسية فيما يخص البلدان النامية	دمج المسألتين السابقتين 1/1 و 3/1
المسألة 4/1	السياسات الاقتصادية وطرائق تحديد تكاليف الخدمات المتعلقة بالشبكات الوطنية للاتصالات/تكنولوجيا المعلومات والاتصالات، بما في ذلك شبكات الجيل التالي	استمرار للمسألة 4/1
المسألة 5/1	الاتصالات/تكنولوجيا المعلومات والاتصالات من أجل المناطق الريفية والمناطق النائية	استمرار للمسألة 5/1
المسألة 6/1	توعية المستهلك وحمايته وحقوقه: القوانين واللوائح والأسس الاقتصادية وشبكات المستهلكين	استمرار للمسألة 6/1
المسألة 7/1	نفاذ الأشخاص ذوي الإعاقة وغيرهم من الأشخاص ذوي الاحتياجات المحددة إلى خدمات الاتصالات/تكنولوجيا المعلومات والاتصالات	استمرار للمسألة 7/1

لجنة الدراسات 2: خدمات وتطبيقات تكنولوجيا المعلومات والاتصالات من أجل تعزيز التنمية المستدامة

الرقم الجديد	العنوان	المصدر
المسألة 1/2	إقامة المدن والمجتمعات الذكية: توظيف تكنولوجيا المعلومات والاتصالات لأغراض التنمية الاجتماعية والاقتصادية المستدامة	استمرار للمسألة 1/2
المسألة 2/2	الاتصالات/تكنولوجيا المعلومات والاتصالات لأغراض الصحة الإلكترونية	استمرار للمسألة 2/2
المسألة 3/2	تأمين شبكات المعلومات والاتصالات: أفضل الممارسات من أجل تطوير ثقافة الأمن السيبراني	استمرار للمسألة 3/2
المسألة 4/2	تقديم المساعدة إلى البلدان النامية من أجل تنفيذ برامج المطابقة وقابلية التشغيل البيئي (C&I) ومكافحة معدات تكنولوجيا المعلومات والاتصالات المزيفة وسرقة الأجهزة المتنقلة	استمرار للمسألة 4/2
المسألة 5/2	استعمال الاتصالات/تكنولوجيا المعلومات والاتصالات من أجل الحد من مخاطر الكوارث وإدارتها	استمرار للمسألة 5/2
المسألة 6/2	تكنولوجيا المعلومات والاتصالات والبيئة	دمج المسألتين السابقتين 6/2 و 8/2
المسألة 7/2	الاستراتيجيات والسياسات المتعلقة بالتعرض البشري للمجالات الكهرومغناطيسية	استمرار للمسألة 7/2

الاتحاد الدولي للاتصالات

مكتب تنمية الاتصالات

Place des Nations
CH-1211 Geneva 20
Switzerland

طبع في سويسرا
2018، جنيف